

Somniare = *songi*, songer II 272.

*Inbroccare = *enbrochi*, embrocher II 294.

*Inrubigare = *enrouilly*, enrouiller II 381.

Vindicare = *vengi*, venger II 93.

Dérivé patois = *Iracassi*, tracasser, taper à une porte I 88.

Nasum... = *naqilly*. regarder sous le nez I 213.

Impactare = *empeschi*, empêcher II 96.

Germanique = *retiri*, retirer I 166 <◇>.

Dérivé de *babilis* = *habilli*, habiller A 38.

Provençal *fastigar* = *facbi*, fâcher A 106.

Pacare = *pay*, payer A 205.

? = *perci*, percer A 319.

? = *touchi*, toucher A 310.

Lorsque le son palatal ne se produit pas, l'A demeure pur : *manqua* (*mancare)A 112; (mocqua, franc, *moquer*) II 149.

L'A étymologique reparaît à l'imparfait de l'indicatif *vuidave* (Vocuitabat) ⁽²⁾, ainsi qu'au participe passé comme nous le verrons plus loin, mais l'influence de l'yod s'est fait sentir aux secondes personnes pluriel du présent de l'indicatif et de l'impératif :

Marcatis = *marchy*, marchez I 66.

Germ. = *retiry*, retirez II 49.

Dérivé de *longe* = *eloigny*, éloignez II 49.

Laxate = *laissi*, laissez I 196, II 128, 135, A 95.

Exfortiate = *effourci*, efforcez II 378.

Dispactate = *depeschi*, dépêchez II 186.

Pacate = *pay*, payez A 207.

Du Prov. *fastigar* = *fachi*, fâchez A 253.

Et déjà dans la scène patoise de la Chevauchée de l'Ane faite à Lyon en 1566.

*Ad propiate = *aprochy*, approchez.

Tirate = *tyry*, tirez.

(1) Sur la production d'un yod après l'R de la combinaison IR voy. Ascoli, *Schiççi Franco-proven'ali* dans *XArchivio Glottofologico Italiano*. Vol. III, p. 61. Marguerite d'Oingt a la forme *remirer* (p. 44), qui eut été *remirar*, si le son mouillé ne s'était point produit.

(2) L'infinitif *voidier* se trouve dans le compte des dépenses faites pour abattre le château de Nervieu.